

Communications Nova Scotia, May 31, 2021

- Premier Rankin and Dr. Strang, chief medical officer of health, provided an update today, May 31: <https://www.youtube.com/watch?v=o-P0Hq4mK2M>
- All media availabilities with provincial officials are on the NS Gov YouTube page: <https://www.youtube.com/user/nsgov>
- All COVID-19 releases can be found at: <https://novascotia.ca/news/>
- Exposure notices can be found at <http://www.nshealth.ca/covid-exposures> .
- News releases for May 31:

17 New Cases of COVID-19, 74 Recoveries

Today, May 31, Nova Scotia is reporting 17 new cases of COVID-19 and 74 recoveries.

All the new cases are in Central Zone.

There is limited community spread in Central Zone. Eastern, Northern and Western Zones continue to be closely monitored for community spread.

As of today, Nova Scotia has 448 active cases of COVID-19. There are 40 people in hospital, including 16 in ICU. The median age of people hospitalized in the third wave is 52.5 for non-ICU, and 55.5 for people in ICU.

On May 30, Nova Scotia Health Authority's labs completed 3,781 tests.

As of May 30, 583,873 doses of COVID-19 vaccine have been administered. Of those, 43,463 Nova Scotians have received their second dose.

Since April 1, there have been 3,825 positive COVID-19 cases and 19 deaths. Cases range in age from under 10 to over 90. There are 3,358 resolved cases. Cumulative cases may change as data is updated in Panorama.

Travel within Nova Scotia:

Nova Scotians should remain as close to their home and community as possible, unless travel is essential for work, caregiving, necessary shopping or medical appointments, including vaccination appointments. In this instance, 'community' is defined as one's municipality or county. Detailed information is available at <https://novascotia.ca/coronavirus/restrictions-and-guidance/> .

Testing advice:

Nova Scotians with or without symptoms can book a test at <https://covid-self-assessment.novascotia.ca/en> for primary assessment centres across the province. Those with no symptoms are strongly encouraged to use pop-up sites if they want to be tested.

More information on testing can be found at <https://www.nshealth.ca/coronavirustesting>

Anyone with COVID-19 symptoms is advised to self-isolate and book a COVID-19 test. Everyone they live with must also self-isolate until the person receives their first negative test result. If the test is positive, public health will advise everyone about what to do.

Anyone advised by public health that they were a close contact needs to complete a full 14-day quarantine, regardless of test results. If the close contact is symptomatic, everyone they live with must also self-isolate until the person receives their first negative test result. If the test is positive, public health will advise everyone about what to do.

Symptoms and self-assessment:

Nova Scotians should visit <https://covid-self-assessment.novascotia.ca/> to do a self-assessment if in the past 48 hours they have had or are currently experiencing mild symptoms, including:

- fever (i.e. chills/sweats) or cough (new or worsening)
- sore throat
- runny nose/nasal congestion
- headache
- shortness of breath/difficulty breathing

People should call 811 if they cannot access the online self-assessment or wish to speak with a nurse about their symptoms.

Anyone with symptoms should immediately self-isolate and book a test.

Quick Facts:

- a state of emergency was declared under the Emergency Management Act on March 22, 2020, and extended to June 13, 2021
- due to an increased number of investigations, the exposure category (i.e., travel, close contact or under investigation) is not available by release time; a breakdown by zone identifying exposure categories will no longer be provided regularly

Additional Resources:

More information on COVID-19 case data, testing and vaccines is available at: <https://novascotia.ca/coronavirus/data/>

Nova Scotians can find accurate, up-to-date information, handwashing posters and fact sheets at: <https://novascotia.ca/coronavirus>

Nova's Scotia's five-phase reopening plan, announced May 28, 2021: <https://novascotia.ca/coronavirus/docs/reopening-safely-with-COVID-19-plan-overview.pdf>

Businesses and other organizations can find information to help them safely reopen and operate at: <https://novascotia.ca/reopening-nova-scotia>

More information about public health text notifications of positive COVID-19 cases and close contacts is available here: <https://www.nshealth.ca/news/public-health-begins-contacting-positive-covid-19-cases-close-contacts-text-message>

More information on what is considered essential travel is available here: <https://novascotia.ca/coronavirus/travel/#from-outside-atlantic-canada>

Government of Canada: <https://canada.ca/coronavirus> 1-833-784-4397 (toll-free)

The Mental Health Provincial Crisis Line is available 24/7 to anyone experiencing a mental health or addictions crisis, or someone concerned about them, by calling 1-888-429-8167 (toll-free)

Anyone needing help with a non-crisis mental health or addiction concern can call Community Mental Health and Addictions at 1-855-922-1122 (toll-free) weekdays 8:30 a.m. to 4:30 p.m.

Kids Help Phone is available 24/7 by calling 1-800-668-6868 (toll-free)

For help or information about domestic violence 24/7, call 1-855-225-0220 (toll-free)

17 nouveaux cas de COVID-19 à signaler, 74 cas résolus

Aujourd'hui 31 mai, la Nouvelle-Écosse signale 17 nouveaux cas de COVID-19 et 74 rétablissements.

Tous les nouveaux cas ont été dépistés dans le secteur du centre.

Il y a de la transmission communautaire limitée dans le secteur du centre. On surveille de près la situation dans les secteurs de l'est, du nord et de l'ouest pour voir s'il y a de la transmission communautaire.

Aujourd'hui, la Nouvelle-Écosse compte 448 cas actifs de COVID-19. Quarante personnes sont hospitalisées, dont 16 aux soins intensifs. L'âge médian des personnes hospitalisées pendant la troisième vague est de 52,5 ans, et celui des personnes hospitalisées aux soins intensifs est de 55,5 ans.

Le 30 mai, les laboratoires de la Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse ont analysé 3 781 tests.

Au 30 mai, 583 873 doses du vaccin contre la COVID-19 ont été administrées. De ce nombre, 43 463 étaient une deuxième dose.

Depuis le 1er avril, la Nouvelle-Écosse a enregistré 3 825 cas confirmés de COVID-19 et 19 décès. L'âge des personnes touchées va de moins de 10 ans à plus de 90 ans. Le nombre de cas résolus se chiffre maintenant à 3 358. Le nombre cumulatif de cas pourrait changer à mesure que les données sont actualisées dans le système Panorama.

Déplacements en Nouvelle-Écosse

Les gens de la Nouvelle-Écosse devraient rester le plus possible près de chez eux et de leur collectivité, à moins que leurs déplacements ne soient essentiels pour le travail, la prestation de soins, du magasinage nécessaire ou des rendez-vous médicaux, y compris les rendez-vous pour se faire vacciner. Dans ce cas, la collectivité est la municipalité ou le comté où une personne réside. Renseignements complets: <https://novascotia.ca/coronavirus/restrictions-and-guidance/fr> .

Conseils au sujet des tests

Les gens de la Nouvelle-Écosse qui présentent ou non des symptômes peuvent prendre rendez-vous pour un test de dépistage dans un centre d'évaluation primaire de la province à l'adresse <https://covid-self-assessment.novascotia.ca/fr> . On encourage fortement les gens à utiliser les cliniques temporaires s'ils ne présentent pas de symptômes, mais qu'ils souhaitent se faire tester.

Des renseignements supplémentaires sur le dépistage se trouvent au <https://www.nshealth.ca/coronavirustesting> (en anglais seulement).

On conseille à toute personne qui présente des symptômes de la COVID-19 de s'isoler et de fixer un rendez-vous pour un test de dépistage. Les autres membres du ménage doivent aussi s'isoler jusqu'à ce que la personne reçoive son premier résultat négatif au test. Si le résultat est positif, la Santé publique indiquera à chacun quoi faire.

Toute personne à qui la Santé publique a dit qu'elle était un contact étroit d'un cas positif doit s'isoler pendant 14 jours complets, peu importe le résultat du test. Si la personne qui a eu un contact étroit présente des symptômes, tous les membres de son ménage doivent aussi s'isoler jusqu'à ce que la personne reçoive son premier résultat négatif au test de dépistage. Si le résultat est positif, la Santé publique indiquera à chacun quoi faire.

Symptômes et auto-évaluation

Consultez le <https://covid-self-assessment.novascotia.ca/fr> pour effectuer une auto-évaluation si vous avez eu, au cours des 48 dernières heures, ou si vous avez à l'heure actuelle des symptômes légers, y compris:

- une fièvre (c'est-à-dire des frissons ou des sueurs) ou une toux (nouvelle ou qui s'aggrave);
- un mal de gorge;
- un écoulement nasal ou une congestion nasale;
- un mal de tête;
- un essoufflement ou une difficulté respiratoire.

Les gens devraient appeler au 811 s'ils n'ont pas accès à l'auto-évaluation en ligne ou s'ils souhaitent parler de leurs symptômes à une infirmière.

Toute personne qui présente des symptômes doit s'isoler immédiatement et fixer un rendez-vous pour un test de dépistage.

Faits en bref

- L'état d'urgence a été déclaré le 22 mars 2020 en vertu de la loi sur la gestion des urgences (Emergency Management Act) et a récemment été prolongé jusqu'au 13 juin 2021.
- En raison du nombre accru de cas qui font l'objet d'une enquête, la catégorie d'exposition (c'est-à-dire voyage, contact étroit ou inconnu) n'est pas disponible au moment de la diffusion du communiqué de presse; la répartition selon les secteurs qui précise les catégories d'exposition ne sera plus fournie régulièrement.

Ressources supplémentaires

Des renseignements supplémentaires sur les cas de COVID-19, le test de dépistage et les vaccins se trouvent au <https://novascotia.ca/coronavirus/data/fr> .

Des renseignements exacts et à jour, une affiche sur la façon appropriée de se laver les mains et des fiches d'information se trouvent au <https://novascotia.ca/coronavirus/fr> .

Le plan de déconfinement en cinq phases de la Nouvelle-Écosse, annoncé le 28 mai 2021: <https://novascotia.ca/coronavirus/docs/reopening-safely-with-COVID-19-plan-overview.pdf> .

Les entreprises et autres organismes trouveront des renseignements pour les aider à reprendre leurs activités en toute sécurité au <https://novascotia.ca/coronavirus/reopening/fr> .

Renseignements au sujet de la Santé publique et de sa démarche de communication par message texte avec les personnes présentant un cas positif de COVID-19 et leurs contacts étroits : <https://www.nshealth.ca/news/public-health-begins-contacting-positive-covid-19-cases-close-contacts-text-message> (en anglais seulement)

Renseignements sur ce qui est considéré comme étant un déplacement essentiel: <https://novascotia.ca/coronavirus/travel/fr/#from-outside-atlantic-canada>

Gouvernement du Canada: <https://www.canada.ca/le-coronavirus> ou 1-833-784-4397 (sans frais).

La ligne d'aide provinciale en matière de santé mentale est accessible jour et nuit à toute personne qui vit une situation de crise ou qui éprouve de graves problèmes de

dépendances, ou à toute personne qui se préoccupe du bien-être de ses proches. Il suffit de composer le 1-888-429-8167 (numéro sans frais).

Toute personne qui a besoin d'aide avec une question non urgente de santé mentale ou de dépendance peut communiquer avec le programme communautaire de santé mentale et de traitement des dépendances au numéro sans frais 1-855-922-1122, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30.

Jeunesse, J'écoute est un service offert en tout temps. Il suffit de composer le 1-800-668-6868 (numéro sans frais).

Pour de l'aide ou pour obtenir des renseignements concernant la violence familiale, composez le 1-855-225-0220 (sans frais). Le numéro est accessible 24/24, 7/7.

+++++

- We continue to share information via social medial channels: Twitter and Facebook.
- We encourage all partners to share accurate information from the Department of Follow them @nsheath and @nsgov on Twitter and <https://www.facebook.com/NovaScotiaHealthAndWellness/> and <https://www.facebook.com/nsgov/> on Facebook